

تقرير
اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة
لتعزيز التعاون الدولي
في استخدام الطاقة النووية
في الأغراض السلمية

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون
الملحق رقم ٤٨ (A/36/48)



الأمم المتحدة

تقرير
اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة
لتعزيز التعاون الدولي
في استخدام الطاقة النووية
في الأغراض السلمية

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون
الملحق رقم ٤٨ (A/36/48)



الأمم المتحدة
نيويورك ١٩٨١٠

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

[الاصل : بالانكليزية]
[٢٤ أيلول / سبتمبر ١٩٨١]

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١	٢- ١	مقدمه
١	١٤- ٣	تنظيم الجلسات
٥	٣٠-١٥	ترتيبات خاصة بعمل اللجنة في المستقبل
٥	٢١-١٥	ألف - البيانات الاستهلالية
٦	٢٨-٢٢	باء - مداوات اللجنة
		جيم - جدول الاعمال المؤقت للدورة الثانية
٨	٣٠-٢٩	لجنة

المرفق

٩	المقرر الذي اتخذته اللجنة التحضيرية في دورتها الأولى
---	--

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة ، في قرارها ١١٢/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ، والمعنون " الاستخدام السلمي للطاقة النووية من أجل التنمية الاقتصادية والاجتماعية" انشاء لجنة تحضيرية لمؤتمر الامم المتحدة لتعزيز التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية ، تتألف من سبعين دولة من الدول الاعضاء وتضم ، على قدم المساواة ، أية دول أخرى من الدول الاعضاء تعرب عن اهتمامها بالاشتراك في أعمال اللجنة ، ورجت من رئيس الجمعية العامة أن يعين أعضاء اللجنة وفقا لمبدأ التمثيل الجغرافي العادل في موعد أقصاه ١ تموز/يوليه ١٩٨١ .

٢ - وفي القرار ذاته رجت الجمعية العامة أن تعقد اللجنة التحضيرية في فيينا دورة تنظيمية لا تتجاوز مدتها أسبوعا واحدا خلال النصف الثاني من سنة ١٩٨١ ، يكون هدفها الاول اعداد برنامج عملها وتقديم تقريرها عن ذلك الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين .

ثانيا - تنظيم الجلسات

ألف - افتتاح الدورة التنظيمية ومدتها

٣ - عقدت اللجنة دورتها الأولى في مركز فيينا الدولي في الفترة من ٣ الى ٧ آب/اغسطس ١٩٨١ . وعقدت اللجنة ٧ جلسات (من الاولى حتى السابعة) . كما عقدت عددا من الجلسات غير الرسمية أثناء تلك الفترة .

٤ - وافتتح الدورة ممثل الامين العام ، السيد شارل - ادوار بوربونير .

باء - العضوية والحضور

٥ - وفقا للاحكام ذات الصلة في قرار الجمعية العامة ١١٢/٣٥ ، قام رئيس الجمعية بتعيين الدول الأعضاء التالية بوصفها أعضاء في اللجنة التحضيرية (انظر A/35/305 و Add.1) : (١)

(١) أبلغ رئيس الجمعية العامة في ١١ أيلول /سبتمبر ١٩٨١ الامين العام استنادا الى المعلومات التي نقلها اليه رئيس مجموعة الدول الآسيوية ، أنه قد عين الامارات العربية المتحدة وتايلند والفلبين وماليزيا أعضاء في اللجنة التحضيرية لمؤتمر الامم المتحدة لتشجيع التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية (انظر A/35/305/Add.2) .

السويد	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
شيلي	الارجنتين
الصين	اسبانيا
العراق	استراليا
غانا	اكوادور
غواتيمالا	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
فرنسا	أندونيسيا
فنزويلا	اوروغواي
فنلندا	ايطاليا
كندا	باكستان
كوبا	البرازيل
كوستاريكا	بلجيكا
كولومبيا	بلغاريا
مصر	بولندا
المغرب	بيرو
المكسيك	تركيا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا	تشيكوسلوفاكيا
الشمالية	الجزائر
موريتانيا	الجمهورية العربية الليبية
النرويج	جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية
النمسا	جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية
الهند	الجمهورية الديمقراطية الالمانية
هنغاريا	الجمهورية العربية السورية
هولندا	الدانمرك
الولايات المتحدة الامريكية	رومانيا
اليابان	زائير
يوجوسلافيا	سري لانكا
اليونان	

٦ - ومثلت في الدورة الاولى الدول التالية الاعضاء في اللجنة :

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	اندونيسيا
الارجنتين	اوروغواي
استراليا	ايطاليا
اكوادور	باكستان
المانيا (جمهورية - الاتحادية)	بلجيكا

فنزويلا	بلنخاريا
فنلندا	بولندا
كندا	بيرو
كوبا	تركيا
كولومبيا	تشيكوسلوفاكيا
مصر	الجزائر
المكسيك	جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية
النرويج	الجمهورية الديمقراطية الالمانية
النمسا	الدانمرك
الهند	رومانيا
هنغاريا	زائير
هولندا	السويد
الولايات المتحدة الامريكية	شيلي
اليابان	الصين
يوغوسلافيا	العراق
اليونان	غانا
	فرنسا

٧ - وشاركت أيضا بصفة مراقب في الدورة الاولى للجنة كل من الامارات العربية المتحدة وايرلندا ، وتايلند ، وتونس ، وسويسرا ، وعمان ، والفلبين ، وماليزيا ، والمملكة العربية السعودية ، ونيجيريا .

٨ - وحضر ممثل عن مكتب المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي .

٩ - كما مثلت الوكالة الدولية للطاقة الذرية .

جيم - انتخاب أعضاء المكتب

١٠ - قررت اللجنة التحضيرية في جلستها الاولى المعقودة في ٣ آب/اغسطس ١٩٨١ أن يتألف مكتب اللجنة من رئيس واحد ، وثمانية نواب للرئيس ، ومقرر واحد . وفي الجلسة ذاتها ، قررت اللجنة أيضا أن تستمر مدة خدمة أعضاء مكتب اللجنة طوال الفترة التحضيرية كلها التي تمتد الى انعقاد المؤتمر .

١١ - وفي جلساتها الاولى والثانية والثالثة المعقودة في ٣ و ٤ و ٥ آب/اغسطس ، انتخبت اللجنة أعضاء المكتب التالية اسماؤهم بالتركية :

- الرئيس : السيد نوفال بربيسيفيتش (يوغوسلافيا)
نواب الرئيس : السيد ف.ك.أ. ألوتي (غانا)
السيد ل.أ. أوليفيري (الأرجنتين)
السيد عصام الدين حواس (مصر)
السيد ألفارو سالسيد وروبيو (بيرو)
السيد جان ستركا (تشيكوسلوفاكيا)
السيد ب. سكاللا (السويد)
السيد فان بارنيفلد كوي (هولندا)
السيد سرور ميرزا محمود (العراق)
المقرر : السيد سوماريو سوريبوكوسومو (اندونيسيا)

دال - اقرار جدول الاعمال

- ١٢ - أقرت اللجنة في جلستها الاولى المعقودة في ٣ آب/اغسطس جدول أعمال الدورة التالي كما يرد في الوثيقة A/CONF.108/PC/1 :
- ١ - انتخاب أعضاء المكتب .
 - ٢ - اقرار جدول الاعمال وتنظيم العمل .
 - ٣ - برنامج عمل اللجنة .
 - ٤ - جدول الاعمال المؤقت للدورة الثانية للجنة .
 - ٥ - اعتماد تقرير اللجنة .

ها - الوثائق

- ١٣ - كانت معروضة على اللجنة الوثائق التالية :
- جدول الاعمال المؤقت (A/CONF.108/PC/1)
- تقرير الامين العام: برنامج عمل اللجنة (A/CONF.108/PC/2 و Add.1)
- مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الاولى (A/CONF.108/PC/L.1)

واو - اعتماد التقرير

- ١٤ - اعتمدت اللجنة في جلستها السابعة المعقودة في ٧ آب/اغسطس مشروع تقريرها الوارد في الوثيقة A/CONF.108/PC/L.1 وذلك بالصيغة التي عدل بها شفويا .

ثالثا - ترتيبات خاصة بعمل اللجنة في المستقبل

ألف - بيانات استهلاكية

١٥ - أكد رئيس اللجنة في بيانه الاستهلاكي على أهمية وحجم وتعقد المسائل التي يتوجب حلها في سبيل ضمان نجاح مؤتمر الامم المتحدة لتشجيع التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية . وذكر أن الرغبة المشتركة في المجتمع الدولي هي أن يعود هذا المؤتمر بنتائج مثمرة وشاملة مؤاتية لمزيد من التطور في التعاون الدولي في ميدان استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية على أساس من العدالة وعدم التمييز .

١٦ - أن جزءا ضخما من المجتمع الدولي ، وخاصة عددا متزايدا من البلدان النامية ، لا يجد أمامه بديلا آخر من اللجوء الى الاستخدام السلمي للطاقة النووية في سد حاجاته من الطاقة في السنين والعقود الآتية . وصرح أيضا بأن الانجازات العلمية ، والمعرفة التقنية المتراكمة ، والقدرة التكنولوجية والصناعية في عدد متزايد من البلدان المتقدمة النمو تجعل من الانتفاع بالفرص التي قد تسمح بها الطاقة النووية في خدمة الاغراض السلمية بديلا متاحا الوصول اليه . وقد أظهرت جميع التجارب السابقة أن التعاون الدولي المفيد فعلا في هذا المجال لا يمكن تحقيقه الا ضمن اطار مبادئ متفق عليها دوليا .

١٧ - وتابع بيانه ليؤكد على الحاجة الى قيام المؤتمر بايلاء كل الاهتمام اللازم للقلق الشديد الذي تم الاعراب عنه بشأن المخاطر التي يحملها ازدياد انتشار الاسلحة النووية .

١٨ - وفي ختام بيانه كرر استعداده لان يكون أداة في سعي اللجنة الى تحقيق توافق في الآراء وفهم مشترك ازاء جميع المسائل المعروضة على اللجنة .

١٩ - وأعرب ممثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية في بيانه عن استعداد الوكالة للقيام بدورها المناسب ، ولتقديم المساعدة والخدمات الضرورية حسب الحاجة اليها في التحضير لمؤتمر الامم المتحدة لتشجيع التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية . وأضاف قائلا ان موضوع المؤتمر يرتبط ارتباطا وثيقا بالمسؤوليات القانونية للوكالة .

٢٠ - وأشار الى عمل اللجنة المعنية بضمانات الامدادات التابعة للوكالة الذي يشكل خطوة مهمة في سبيل تعزيز الثقة المتبادلة بين الموردین والمستلمين للمواد والمعدات والتكنولوجيا الخاصة باستخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية . وقال ان الوكالة تتطلع الى ابلاغ اللجنة التحضيرية والمؤتمر عن عمل اللجنة .

٢١ - ووجه النظر أيضا الى المؤتمر الدولي المعني بالخبرة في الطاقة النووية الذي ستمعده الوكالة في أيلول /سبتمبر ١٩٨٢ والذي سيقدم ، بعد استعراضه الخبرة العالمية المكتسبة حتى الآن في مجال الطاقة النووية ، أحدث المساهمات التقنية القيمة الى مداوات مؤتمر الامم المتحدة لتشجيع التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية . وسوف تكون معظم أنشطة الوكالة متصلة بموضوع المؤتمر . كما أن الوكالة تتطلع الى لعب دور كامل في المساهمة في اجراء مناقشة مفيدة وبناءة للمسائل المهمة الكثيرة التي سيتناولها المؤتمر .

باء - مداوالات اللجنة

٢٢ - قامت اللجنة في جلستها الثانية المعقودة في ٤ آب/اغسطس بتبادل الآراء بشأن الموضوعات التي يجب أن تعالجها اللجنة في الدورة . ورأت وفود كثيرة أنه بالرغم من ان الجمعية العامة كانت قد رجحت من اللجنة أن تعالج بصورة رئيسية المسائل التنظيمية في هذه الدورة فإنه يتوجب على اللجنة ان تتبادل الآراء بشأن الموضوعات الأساسية المتعلقة بالمؤتمر ، وخاصة جدول أعمال المؤتمر . ورأت وفود اخرى وجوب تركيز اللجنة في عملها في هذه الدورة على المسائل التنظيمية ، كما يجب ألا تباشر في التحضير الأساسي للمؤتمر الا في دورتها القادمة .

٢٣ - ثم وافقت اللجنة على عقد جلسات غير رسمية حول الموضوعات التالية :

- (١) الموعد التقريبي للمؤتمر ، أي اما في الجزء الأول أو في الجزء الأخير من عام ١٩٨٣ ، بحيث يمكن وفقا لذلك ترتيب مواعيد جلسات اللجنة التحضيرية ؛
- (٢) مواعيد وتكرر وأماكن دورات هذه اللجنة التحضيرية في المستقبل ؛
- (٣) جدول أعمال الدورة القادمة لهذه اللجنة ؛
- (٤) الوثائق التي قد ترغب اللجنة في أن يعدها ويقدمها اليها الأمين العام من أجل الدورات القادمة للجنة ؛
- (٥) انشاء أمانة للمؤتمر ؛
- (٦) دور الوكالة الدولية للطاقة الذرية ؛
- (٧) النظر بصورة أولية في جدول أعمال المؤتمر .

٢٤ - وفي الجلسة الخامسة المعقودة في ٦ آب/اغسطس ، قدم الرئيس الى اللجنة المقترح التالي على أساس المشاورات غير الرسمية المعقودة حول البند ٣ من جدول الأعمال :

" ان اللجنة التحضيرية تقرر ، في جلستها الخامسة المعقودة بتاريخ ٦ آب/اغسطس ١٩٨١ ، أن توصي الجمعية العامة بما يلي :

موعد ومكان ومدة المؤتمر

" (١) يعقد المؤتمر في جنيف لمدة أسبوعين من ٢٩ آب/اغسطس الى ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٣ .

دورات اللجنة التحضيرية في المستقبل

" (٢) تعقد اللجنة التحضيرية في عام ١٩٨٢ دورة ثانية من ٢١ الى ٢٥ حزيران/يونيه في فيينا ، مع امكانية عقد دورة اضافية تدوم اسبوعا في فيينا في الجزء الأخير من العام اذا رأت ضرورة لذلك . وسوف تتخذ اللجنة قرارا بشأن هذا الاجتماع في دورتها الثانية ، وذلك في ضوء برنامج عملها .

" (٣) تصعد اللجنة التحضيرية في عام ١٩٨٣ دورة نهائية في فيينا ستدوم اسبوعا واحدا ما لم تقرر اللجنة خلاف ذلك في عام ١٩٨٢ .
انشاء أمانة للمؤتمر

" (٤) يجب أن ينشئ الأمين العام للأمم المتحدة في أقرب وقت ممكن .
أمانة مؤتمر صغيرة لهذا المؤتمر يرأسها أمين عام للمؤتمر .
" (٥) يجب أن تلعب الوكالة الدولية للطاقة الذرية دورا نشطا في جميع مراحل التحضير للمؤتمر ، وذلك بناء على قرار الجمعية العامة ١١٢/٣٥ .

مشروع النظام الداخلي للمؤتمر

" (٦) يرجى من الأمانة العامة أن تعد مشروع نظام داخلي للمؤتمر كي تنظر فيه اللجنة في دورتها الثانية ، على أن تأخذ في الحسبان بصورة كاملة نظاما داخلية مشابهة اعتمدها مؤتمرات أخرى تابعة للأمم المتحدة عقدت مؤخرا " .

٢٥ - وفي الجلسة ذاتها ، اعتمدت اللجنة بدون تصويت مشروع المقترح الذي تقدم به الرئيس (انظر المرفق) بعد سماعه بياننا أدلى به أمين سر اللجنة بشأن الآثار الادارية والمالية للمقترح .

٢٦ - وفي الجلسة السادسة للجنة المعقودة في ٦ آب/اغسطس ١٩٨١ ، اقترح أن توصي اللجنة التحضيرية الجمعية العامة ، نظرا للاهمية التاريخية للمؤتمر وفي سبيل تزويده بوثائق كاملة ، بتأمين محاضر موجزة للدورات القادمة للجنة التحضيرية وللمؤتمر ذاته أيضا . وأعربت بعض الوفود عن تأييدها لهذا المقترح ، بينما أعربت وفود أخرى عن اعتراضها عليه بسبب الآثار المالية ، وامكانية حصول سابقة ، وضياع الطبيعة غير الرسمية والكفاءة .

٢٧ - وفي غضون المشاورات غير الرسمية أكد عدد من الوفود على الأهمية التي يعلقونها على محتوى جدول اعمال المؤتمر ، وأعربوا عن آرائهم في هذا الموضوع . وأكدوا على الحاجة الى تشجيع التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الافراض السلمية لصالح المجتمع الدولي ، وخاصة الدول النامية فيه . وقدم عدد من الوفود اقتراحات أولية خاصة بجدول اعمال المؤتمر بينما رأت بعض الوفود الاخرى أن من السابق لاوانه في هذه الدورة أن تنظر اللجنة في جدول اعمال المؤتمر معتقدة أن الدورة الثانية للجنة هي الوقت الانسب لمعالجة هذه المسألة . وقال ان الحكومات التي لم ترد بعد على مذكرة الأمين العام المؤرخة في ٢٦ آذار/مارس ١٩٨١ مدعوة بصورة ملحة الى القيام بذلك في الوقت المناسب كي تكون ردودها موضع نظر اللجنة في دورتها الثانية .

٢٨ - قررت اللجنة في جلستها السابعة المعقودة في ٧ آب/اغسطس أن يقدم الرئيس بنفسه تقرير اللجنة التحضيرية عن دورتها الاولى الى الجمعية العامة . والقي أمين سر اللجنة بياننا عن الآثار الادارية والمالية للمقرر قبل ان تعتمده اللجنة .

جيم - جدول الاعمال المؤقت للدورة الثانية للجنة

٢٩ - اقترح الرئيس على اللجنة في جلستها الخامسة المعقودة في ٦ آب/اغسطس مشروع جدول الاعمال المؤقت التالي على أساس المشاورات غير الرسمية التي جرت حول البند ٤ من جدول الاعمال :

- ١ - اقرار جدول الاعمال وتنظيم العمل .
- ٢ - الاعمال التحضيرية للمؤتمر: تقرير الامين العام .
- ٣ - مشروع النظام الداخلي للمؤتمر .
- ٤ - مشروع جدول الاعمال المؤقت للمؤتمر .
- ٥ - وثائق المؤتمر .
- ٦ - مواعيد الدورة الثالثة للجنة وجدول أعمالها المؤقت .
- ٧ - اعتماد تقرير اللجنة .

٣٠ - أقرت اللجنة في الجلسة ذاتها جدول الاعمال المؤقت للدورة الثانية للجنة كما اقترحه الرئيس وفهم ان دور الوكالة الدولية للطاقة الذرية في التحضير للمؤتمر وفي سيره سوف يناقش في الدورة الثانية للجنة التحضيرية .

مرفق

المقرر الذي اتخذته اللجنة التحضيرية في دورتها الاولى

توصى اللجنة التحضيرية لمؤتمر الامم المتحدة لتشجيع التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الاغراض السلمية الجمعية العامة بما يلي :

موعد المؤتمر ومكانه ومدته

١ - سوف يعقد المؤتمر في جنيف لمدة اسبوعين من ٢٩ آب/اغسطس الى ٩ ايلول/سبتمبر ١٩٨٣ .

الدورات القادمة للجنة التحضيرية

٢ - سوف تعقد اللجنة التحضيرية في عام ١٩٨٢ دورة ثانية من ٢١ الى ٢٥ حزيران/يونيه في فيينا ، مع امكانية عقد دورة اضافية لمدة اسبوع واحد في فيينا في الجزء الاخير من العام اذا رأت ذلك ضروريا . وسوف تتخذ اللجنة قرارا حول هذا الاجتماع في دورتها الثانية في ضوء برنامج عملها .

٣ - تعقد اللجنة التحضيرية في عام ١٩٨٣ دورة ختامية في فيينا تدوم اسبوعا واحدا ما لم تقرر اللجنة خلاف ذلك في عام ١٩٨٢ .

انشاء امانة للمؤتمر

٤ - ينشئ الأمين العام للامم المتحدة في أسرع وقت ممكن امانة مؤتمر صغيرة خاصة بهذا المؤتمر يرأسها أمين عام للمؤتمر .

٥ - تلعب الوكالة الدولية للطاقة الذرية دورا نشطا في جميع مراحل التحضير للمؤتمر وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٥/١١٢ .

مشروع النظام الداخلي للمؤتمر

٦ - يرجى من الامانة العامة أن تعد مشروع نظام داخلي للمؤتمر كي تنظر فيه اللجنة في دورتها الثانية ، على أن تأخذ في الحسبان بصورة كاملة نظاما داخلية مشابهة اعتمدتها مؤتمرات أخرى تابعة للامم المتحدة عقدت مؤخرا .

الجلسة الخامسة

٦ آب/اغسطس ١٩٨٣

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
